

## Karta bezpečnostných údajov

podľa Nariadenia Európskeho parlamentu a Rady 1907/2006/ES v znení neskorších predpisov

---

Dátum vydania: 24. 7. 2011

Verzia: 1.2

Dátum revízie: 8. 7. 2014

---

### ODDIEL 1: Identifikácia látky/zmesi a spoločnosti/podniku

- 1.1 Identifikátor produktu: **Raid proti moliam gél Céder**
- 1.2 Relevantné identifikované použitia látky alebo zmesi a použitia, ktoré sa neodporúčajú:
- Insekticíd proti hmyzu
- 1.3 Údaje o dodávateľovi karty bezpečnostných údajov:
- S.C. Johnson s.r.o.  
Trnavská cesta 33  
831 04 Bratislava 3  
IČO: 357 496 79  
Telefón: 02/4464 4564-6  
Fax: 02/4445 4266  
e-mail: info@scj.sk
- 1.4 Núdzové telefónne číslo:
- Toxikologické informačné centrum: 02/54 77 41 66
- 

### ODDIEL 2: Identifikácia nebezpečnosti

#### 2.1 Klasifikácia látky alebo zmesi

Klasifikácia je v súlade s platnou legislatívou, zahŕňa údaje z odbornej literatúry a firemnej databázy. Je v súlade so Zákonom č.67/2010 Zb. o podmienkach uvedenia chemických látok a chemických zmesí na trh a o zmene a doplnení niektorých zákonov (chemický zákon) a Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady 1907/2006/ES; v znení neskorších predpisov a súvisiace zákony a nariadenia. Zmes je klasifikovaná ako nebezpečná pre životné prostredie.

#### 2.2 Prvky označovania

Výstražný symbol / výstražné symboly a označenia nebezpečenstva:



N nebezpečný pre životné prostredie

Komponenty uvádzané na etikete určujúce nebezpečenstvo:

Účinná látka: 0,15 g transfluthrinu v 100 g prípravku.

Obsahuje cinnamyl alcohol, citronellol, geraniol, citral, d-limonene, coumarin. Môže vyvolať alergickú reakciu.

Riziková (-é) R veta (-y):

R50/53 Veľmi toxický pre vodné organizmy, môže spôsobiť dlhodobé nepriaznivé účinky vo vodnom prostredí.

Bezpečnostné používanie, S veta (-y):

S2 Uchovávať mimo dosahu detí.

S26 V prípade kontaktu s očami je potrebné ihneď ich vypláchnuť veľkým množstvom vody a vyhľadať lekársku pomoc.

S28 Po kontakte s pokožkou je potrebné ju umyť veľkým množstvom vody.

S29 Nevypúšťať do kanalizačnej siete.

S46 V prípade požitia, okamžite vyhľadajte lekársku pomoc a ukážte tento obal alebo označenie.

Používajte podľa návodu. Uchovávajte mimo dosahu potravín, nápojov a krmív pre zvieratá. Používajte iba v polohách nedostupných pre deti a zvieratá. Chráňte pred mrazom. Pri zasiahnutí pokožky okamžite ju umyte veľkým množstvom vody, v prípade podráždenia vyhľadajte lekársku pomoc. Registračné číslo bio/1320/D/11/4/CCHLP.

- 2.3 Iná nebezpečnosť: nie je identifikovaná, nespĺňa kritéria pre PBT alebo vPvB  
Informácie o účinkoch na zdravie a symptómoch vid' oddiel 11.

### ODDIEL 3: Zloženie / informácie o zložkách

3.1 Látky: Nie je látka.

3.2 Zmesi

Opis: Zmes obsahuje doleuvedené nebezpečné látky a ďalšie, ktoré nie sú nebezpečné.

Chemický názov		Klasifikácia dľa 67/548/ES	Klasifikácia dľa 1272/2008 (ES)		
Číslo CAS	Obsah	Výstražný	R-vety	Triedy	H-vety
Číslo ES (EINECS)	%	symbol		nebezpečnosti	
Reach registračné číslo		nebezpečnosti			
3,7-dimethyl-1,6-octadien-3-ol	≥5,0—<10,0	Xi	38	Skin Irrit. 2 Skin Sens. 1	315 317
linallol					
78-70-6					
201-134-4					
terpinelol	≥1,0—<5,0	Xi	38	Skin Irrit. 2 Eye Irrit. 2	315 317
8000-41-7					
232-268-1					
3A,4,5,6,7,7A-hexahydro-4,7-methano-1H-indenyl propionate	≥1,0—<2,5	N	51/53	Aquatic Chronic 2	411
3A,4,5,6,7,7A-hexahydro-4,7-metano-1H-indenyl propionát					
68912-13-0					
272-805-7					
3,7-dimethyloct-6-enenitrile	≥1,0—<5,0	-	52/53	Aquatic Chronic 3	412
3,7-dimetylokt-6-énitril					
51566-62-2					
257-288-8					
citronellol	≥0,5—<1,0	Xi, N	38-43-51/53	Skin Irrit. 2 Skin Sens. 1	315 317
106-22-9					
203-375-0					
pentyl salicylate	≥0,5—<1,0	N	51/53	Aquatic Chronic 2 Aquatic Chronic 2	411 411
pentyl-salicylát					
2050-08-0					
218-080-2					
coumarin	≥0,5—<1,0	Xn	22-43	Acute Tox. 3 Skin Sens. 1	301 317
kumarín					
91-64-5					
202-086-7					
citral	≥0,5—<1,0	Xi	38-43	Skin Irrit. 2 Skin Sens. 1	315 317
citral; (3,7-dimetylokta-2,6-dienál)					
5392-40-5					
226-394-6					
geraniol	≥0,1—<0,5	Xi	38-41-43	Skin Irrit.2 Skin Sens.1	315 317
106-24-1					
203-377-1					
1-(2,6,6-trimethyl-2-cyclohexen-1-yl) pent-1-en-3-one	≥0,0—<0,5	N	51/53	Aquatic Chronic 2	411

1-(2,6,6-trimetyl-2-cyklohex-1-enyl) pent-1-én-3-ón 7779-30-8 231-926-5						
2-ethyl-4-(2,2,3-trimethyl-3-cyclopenten-1-yl)-2-buten-1-ol 2-etyl-4-(2,2,3-trimetylcyklopent-3-én-1-yl) but-2-én-1-ol 28219-61-6 248-908-8	$\geq 0,0 - < 0,25$	Xi, N	38-50/53	Skin Irrit. 2 Aquatic Acute 1 Aquatic Chronic 1	315 400 410	
1-(2,6,6-trimethyl-1-cyclohexen-1-yl) pent-1-en-3-one 1-(2,6,6-trimetyl-1-cyklohex-1-enyl) pent-1-én-3-ón 127-43-5 204-843-7	$\geq 0,0 - < 0,5$	N	51/53	Aquatic Chronic 2	411	
transfluthrin transflutrín; (2,3,5,6-tetrafluórbenzyl)-trans-2-(2,2-dichlórvinyl)-3,3-dimetylcyklopropánkarboxylát 118712-89-3 405-060-5	$\geq 0,025 - < 0,25$	Xi, N	38-50/53	Skin Irrit. 2 Aquatic Acute 1 Aquatic Chronic 1	315 400 410	
d-limonene limonén 5989-27-5 227-813-5 01-2119529223-47	$\geq 0,1 - < 0,25$	Xi, N	10-38-43-50/53	Flam. Liq. 3 Skin Irrit. 2 Skin Sens. 1 Aquatic Acute 1 Aquatic Chronic 1	226 315 317 400 410	
cinnamyl alcohol (E)-3-fenylprop-2-én-1-ol 104-54-1 203-212-3	$\geq 0,1 - < 0,5$	Xi	43	Skin Sens. 1	317	
cedrene cedrén 11028-42-5 234-257-7	$\geq 0,025 - < 0,25$	Xn, N	51/53-65	Asp. Tox. 1 Aquatic Chronic 2	304 411	

Ďalšie upozornenie:

Expozičné limit (y), pokiaľ sú stanovené, sú uvedené v oddiele 8.

Texty R-viet surovín sú uvedené v oddiele 16.

#### ODDIEL 4: Opatrenia prvej pomoci

##### 4.1 Opis opatrení prvej pomoci

- Pri nadýchaní: Nie sú nutné žiadne zvláštne opatrenia. Preneste postihnutého na čerstvý vzduch. Ak sa objavia ťažkosti zaistite lekárske ošetrovanie.
- Pri kontakte s pokožkou: Zasiahnutú oblasť dôkladne opláchnite vodou. Zaistite lekárske ošetrovanie ak sa objaví podráždenie.
- Pri zasiahnutí očí: Opláchnite oči veľkým množstvom vody. Zaistite lekárske ošetrovanie ak sa objaví podráždenie.
- Pri požití: Ak sa objavia ťažkosti zaistite lekárske ošetrovanie.

##### 4.2 Najdôležitejšie príznaky a účinky, akútne aj oneskorené

- Pri zasiahnutí očí: Môže spôsobiť podráždenie očí. Pokiaľ sa používa podľa návodu nemal by

	mať nepriaznivé účinky.
Pri kontakte s pokožkou:	Môže spôsobiť podráždenie pokožky. Pokiaľ sa používa podľa návodu nemal by mať nepriaznivé účinky.
Pri nadýchaní:	Pokiaľ sa používa podľa návodu nemal by mať nepriaznivé účinky.
Pri požití:	Môže spôsobiť nevoľnosť. Pokiaľ sa používa podľa návodu nemal by mať nepriaznivé účinky.

4.3 Údaj o akejkolvek potrebe okamžitej lekárskej starostlivosti a osobitného ošetrovania

Viz. opis opatrení prvej pomoci, ďalšie relevantné informácie nie sú k dispozícii.

---

## ODDIEL 5: Protipožiarne opatrenia

### 5.1 Hasiace prostriedky

Vhodné hasiace prostriedky: Spôsob hasenia prispôsobte podmienkam v okolí.

Nehodné hasiace prostriedky: Nie sú k dispozícii relevantné informácie.

### 5.2 Osobitné ohrozenia vyplývajúce z látky alebo zo zmesi

Expozície rozkladnými produktmi môže ohrozovať zdravie. Pri požiari a/alebo explózií nevdychujte dymy.

### 5.3 Rady pre požiarnikov

V prípade požiaru používajte vyhovujúci dýchací prístroj, vhodný ochranný odev vrátane ochranných rukavíc a ochranných okuliarov/štitu na tvár.

Ďalšie informácie: Kontaminovanú vodu použitú na hasenie zhromažďujte zvlášť. Nevypúšťajte do kanalizačnej siete. Zbytky po požiari a kontaminovanú vodu odstráňte v súlade so zákonom o odpadoch.

---

## ODDIEL 6: Opatrenia pri náhodnom uvoľnení

### 6.1 Osobné bezpečnostné opatrenia, ochranné vybavenie a núdzové postupy

Použite vhodné ochranné prostriedky.

### 6.2 Bezpečnostné opatrenia pre životné prostredie

Podľa možnosti utesnite miesto úniku, uniknutú látku zachyťte a absorbujte na inertnom materiáli, napr. piesku a potom dajte do vhodnej nádoby. Zabráňte kontaminácii vodných zdrojov, vegetácie a vniknutiu do kanalizácie.

### 6.3 Metódy a materiál na zabránenie šíreniu a vyčistenie

Pozametajte a potom dajte do vhodnej nádoby. Kontaminovaný materiál odstráňte v súlade so zákonom o odpadoch.

### 6.4 Odkaz na iné oddiely

Pozrite oddiel 7 - zaobchádzanie

Pozrite oddiel 8 - osobné ochranné prostriedky

Pozrite oddiel 13 - spracovania odpadu

---

## ODDIEL 7: Zaobchádzanie a skladovanie

### 7.1 Bezpečnostné opatrenia na bezpečné zaobchádzanie

Informácie o osobných ochranných prostriedkoch vid' oddiel 8.

Dodržiavajte bežné protipožiarne opatrenia.

### 7.2 Podmienky na bezpečné skladovanie vrátane akejkolvek nekompatibility

Uchovávajte mimo dosahu detí. Chráňte pred mrazom. Pri odporúčanom použití a skladovaní nedochádza k rozkladu.

### 7.3 Špecifické konečné použitie (-ia): osviežovač vzduchu: Insekticíd proti hmyzu.

---

## ODDIEL 8: Kontroly expozície / osobná ochrana

### 8.1 Kontrolné parametre

Hodnoty limitov expozície v zmysle Nariadenia vlády SR č. 471/2011 Z.z.:

Hodnoty limitov expozície: Neobsahuje látky, u ktorých je treba kontrolovať hygienické limity v ovzduší pracovísk.

## 8.2 Kontroly expozície

Ochrana dýchacích ciest:	Pri bežnom použití sa nevyžaduje.
Ochrana rúk:	Ochranné rukavice Ochranné rukavice majú vyhovovať špecifikáciám smernice EU 89/689/EHS a od nej odvodenej normy EN 374. Pred zložením umyte rukavice mydlom a vodou.
Ochrana očí:	Nevyžaduje sa špeciálna ochrana.
Ochrana kože a tela:	Znečistený odev pred ďalším použitím vyperte.
Všeobecná ochrana a hygienické opatrenia:	Dodržiavajte bezpečnosť a hygienu pri práci. Po práci a pred prestávkou si dôkladne umyte ruky a exponovanú pokožku.

---

## ODDIEL 9: Fyzikálne a chemické vlastnosti

### 9.1 Informácie o základných fyzikálnych a chemických vlastnostiach

Vzhľad:	gél
Skupenstvo (pri 20°C):	kvapalné (gél)
Farba:	oranžová
Zápach (vôňa):	charakteristický
Prahová hodnota zápalu:	údaje nie sú k dispozícii
pH:	údaje nie sú k dispozícii
Teplota topenia / tuhnutia:	údaje nie sú k dispozícii
Počiatková teplota varu a destilačný rozsah:	údaje nie sú k dispozícii
Teplota vzplanutia:	údaje nie sú k dispozícii
Rýchlosť odparovania:	údaje nie sú k dispozícii
Horľavosť (tuhá látka, plyn):	nepodporuje horenie
Horné / dolné limity horľavosti alebo výbušnosti:	údaje nie sú k dispozícii
Tlak pár:	údaje nie sú k dispozícii
Hustota pár:	údaje nie sú k dispozícii
Relatívna hustota:	údaje nie sú k dispozícii
Rozpustnosť (rozpustnosti):	údaje nie sú k dispozícii
Rozdeľovací koeficient: n-oktanol/voda:	údaje nie sú k dispozícii
Teplota samovznietenia:	údaje nie sú k dispozícii
Teplota rozkladu:	údaje nie sú k dispozícii
Viskozita dynamická:	údaje nie sú k dispozícii
Viskozita kinematická:	údaje nie sú k dispozícii
Výbušné vlastnosti:	údaje nie sú k dispozícii
Oxidačné vlastnosti:	údaje nie sú k dispozícii

### 9.2 Iné informácie: údaje nie sú k dispozícii

---

## ODDIEL 10: Stabilita a reaktivita

10.1 Reaktivita: Nie sú k dispozícii relevantné informácie.

10.2 Chemická stabilita: Stabilné v bežných podmienkach (teploty a tlaku) pri skladovaní a použití.

10.3 Možnosť nebezpečných reakcií: Nebezpečné chemické reakcie spontánne neprebiehajú.

10.4 Podmienky, ktorým sa treba vyhnúť: Extrémne teploty a priame slnečné žiarenie.

10.5 Nekompatibilné materiály: Nie sú známe.

10.6 Nebezpečné produkty rozkladu: Pri dodržaní návodu na použitie a skladovaní nedochádza k rozkladu.

---

## ODDIEL 11: Toxikologické informácie

### 11.1 Informácie o toxikologických účinkoch

Akútna orálna toxicita:	LD 50 (odhadovaná) >2000 mg/kg Môže spôsobiť žalúdočné ťažkosti
-------------------------	--

Akútna inhalačná toxicita:	Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené. LC 50 (odhadovaná) >5 mg/l Pokiaľ sa používa podľa návodu nemal by mať nepriaznivé účinky.
Akútna dermálna toxicita:	Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené. LD 50 (odhadovaná) >5000 mg/kg Pokiaľ sa používa podľa návodu nemal by mať nepriaznivé účinky.
Poleptanie/žieravosť/ dráždivosť pre kožu:	Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené. U citlivých osôb môže vyvolať podráždenie.
Poškodenie očí / dráždivosť:	Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené. Môže spôsobiť podráždenie očí.
Senzibilizácia:	Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.
Toxicita po opakovanej dávke:	Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.
Karcinogenita:	Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.
Mutagenita:	Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.
Reprodukčná toxicita :	Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.

---

### ODDIEL 12: Ekologické informácie

- 12.1 Toxicita: Veľmi toxický pre vodné organizmy.
- 12.2 Perzistencia a degradovateľnosť: Môže spôsobiť dlhodobé nepriaznivé účinky vo vodnom prostredí..
- 12.3 Bioakumulačný potenciál: Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.
- 12.4 Mobilita v pôde: Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.
- 12.5 Výsledky posúdenia PBT a vPvB: Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.
- 12.6 Iné nepriaznivé účinky: Nie sú známe.

---

### ODDIEL 13: Opatrenia pre zneškodňovanie

- 13.1 Metódy spracovania odpadu: Nevylievajte do kanalizácie.  
Neznečisťujte vodné toky výrobkami alebo použitými obalmi. Odovzdajte firme, ktorá sa zaoberá zneškodňovaním odpadov. Dodržujte platné právne predpisy o odpadoch predovšetkým Zákon 223/2001 Z.z. z o odpadoch a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a súvisiace zákony a nariadenia, napr. vyhláška 284/2001 Z.z., ktorou sa ustanovuje Katalóg odpadov. Prázdne obaly znovu nepoužívajte. Nekontaminované prázdne obaly sa môžu recyklovať.

---

### ODDIEL 14: Informácie o doprave

- 14.1 Číslo OSN (UN): 3082
- 14.2 Správne expedičné označenie OSN (UN Pomenovanie a opis veci):  
LÁTKY OHROZUJÚCE ŽIVOTNÉ PROSTREDIE, KVAPALNÉ, I. N. (transfluthrin)
- 14.3 Trieda (-y) nebezpečnosti pre dopravu: 9
- 14.4 Obalová skupina: III
- 14.5 Nebezpečnosť pre životné prostredie: nebezpečný pre životné prostredie
- 14.6 Osobitné bezpečnostné opatrenia pre užívateľa: nie sú relevantné
- 14.7 Doprava hromadného nákladu podľa prílohy II k dohovoru MARPOL 73/78 a Kódexu IBC: nie je relevantná  
Poznámky: pre limitované množstvo je možno uplatniť výnimku z ADR

---

### ODDIEL 15: Regulačné informácie

15.1 Nariadenia/právne predpisy špecifické pre látku alebo zmes v oblasti bezpečnosti, zdravia a životného prostredia:

Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady 1907/2006/ES, Zákon o podmienkach uvedenia chemických látok a chemických zmesí (chemický zákon) 67/2010 Z.z., biocidny zákon 319/2013 Z.z., v znení neskorších predpisov a súvisiace zákony a nariadenia. Klasifikácia je podľa smernice Rady 1999/45/ES a NARIADENIE EURÓPSKEHO PARLAMENTU A RADY (ES) č. 1272/2008.

15.2 Hodnotenie chemickej bezpečnosti: Hodnotenie chemickej bezpečnosti nebolo vykonané.

---

### **ODDIEL 16: Iné informácie**

Spracované podľa SAFETY DATA SHEET-Raven Cedar Moth Gel W/Isopar V 300000047130.

Revidovaný text je označený zvislou čiarkou.

R-vety zložiek:

R10 Horľavý.

R22 Škodlivý pri požití.

R38 Dráždi pokožku.

R41 Riziko vážneho poškodenia očí.

R43 Môže spôsobiť senzibilizáciu pri kontakte s pokožkou.

R50/53 Veľmi toxický pre vodné organizmy, môže spôsobiť dlhodobé nepriaznivé účinky vo vodnom prostredí.

R51/53 Toxický pre vodné organizmy, môže spôsobiť dlhodobé nepriaznivé účinky vo vodnom prostredí.

R52/53 Škodlivý pre vodné organizmy, môže spôsobiť dlhodobé nepriaznivé účinky vo vodnom prostredí.

R65 Škodlivý, pri požití môže spôsobiť poškodenie pľúc.

H, EUH vety zložiek:

H226 Horľavá kvapalina a pary.

H301 Toxický po požití.

H304 Môže byť smrteľný po požití a vniknutí do dýchacích ciest.

H315 Dráždi kožu.

H317 Môže vyvolať alergickú kožnú reakciu.

H318 Spôsobuje vážne poškodenie očí.

H400 Veľmi toxický pre vodné organizmy.

H410 Veľmi toxický pre vodné organizmy, s dlhodobými účinkami.

H411 Toxický pre vodné organizmy, s dlhodobými účinkami.

H412 Škodlivý pre vodné organizmy, s dlhodobými účinkami.

Údaje vychádzajú zo súčasného stavu znalostí a informácií dostupných v dobe spracovania karty bezpečnostných údajov. Výrobok je popísaný so zreteľom na požiadavky bezpečnosti práce, používania, skladovania, prepravy, likvidácie a ochrany životného prostredia, nejedná sa o špecifikáciu akosti alebo záruky. Informácie sa vzťahujú iba k danému výrobku a nie k spoločnému používaniu s iným výrobkom alebo iným spôsobom.

Skratky:

PBT: perzistentný, bioakumulovateľný a toxický

vPvB: veľmi perzistentný a veľmi bioakumulovateľný

LC50: stredná letálna koncentrácia (50%)

LD50: stredná letálna dávka (50%)

ADR: Európska dohoda o medzinárodnej cestnej preprave nebezpečných vecí.

UN: Identifikačné číslo látky alebo predmetu prevzaté zo vzorových predpisov OSN

RID: Poriadok pre medzinárodnú železničnú prepravu nebezpečného tovaru

IMDG: Predpisy pre medzinárodnú námornú prepravu nebezpečných vecí

IATA: Predpisy pre leteckú prepravu International Air Transport Association

ICAO: Predpisy pre leteckú prepravu International Civil Aviation Organization

MARPOL 73/78: Predpis Medzinárodnej námornej organizácie o zabránení znečisťovaniu z lodí

Kódex IBC: Medzinárodný kódex pre stavbu a vybavenie lodí prepravujúcich nebezpečné chemikálie ako hromadný tovar

CAS číslo z Chemical Abstract Service (division of the American Chemical Society)

EINECS číslo z Európskeho zoznamu existujúcich komerčných chemických látok